# JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 18 FEBRUARY 2000 | No. 2000/33 | VENDREDI 18 FÉVRIER 2000


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

*Friday, 18 February 2000*

#### SECURITY COUNCIL

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |

Democratic Republic of the Congo

Other matters

#### MILITARY STAFF COMMITTEE

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | 1424th meeting (closed) | Conference Room 9 |

#### GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF 17 DECEMBER 1996

*Fourth session*

| | | |
|---|---|---|
| 12 noon-1 p.m. | 17th meeting | Conference Room 3 |

Consideration and adoption of the draft report (A/AC.252/2000/CRP.1)

### SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

*Vendredi 18 février 2000*

#### CONSEIL DE SÉCURITÉ

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |

République démocratique du Congo

Questions diverses

#### COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | 1424e séance (privée) | Salle de conférence 9 |

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE DU 17 DÉCEMBRE 1996

*Quatrième session*

| | | |
|---|---|---|
| Midi à 13 heures | 17e séance | Salle de conférence 3 |

Examen et adoption du projet de rapport (A/AC.252/2000/CRP.1)

## SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 1st meeting* | Conference Room 1 |

1. Opening of the session by the Deputy Secretary-General
2. Election of officers
3. Organization of work (A/AC.109/2000/L.1 and L.2
4. Other matters

* Informal consultations will take place immediately following the 1st meeting.

## COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLE COLONIAUX

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 1re séance* | Salle de conférence 1 |

1. Ouverture de la session par la Vice-Secrétaire générale
2. Élection du Bureau
3. Organisation des travaux (A/AC.109/2000/L.1 et L.2
4. Questions diverses

* Des consultations officieuses auront lieu à l'issue de la 1re séance.

## SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

### WORKING GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Trusteeship Council Chamber |

## COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

### GROUPE DE TRAVAIL

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance privée | Salle du Conseil de tutelle |

## UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

### WORKING GROUP ON ELECTRONIC COMMERCE

*Thirty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | open meeting | Conference Room 2 |
| 3 p.m.-6 p.m. | open meeting | Conference Room 2 |

## COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

### GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMMERCE ÉLECTRONIQUE

*Trente-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | séance publique | Salle de conférence 2 |
| 15 heures à 18 heures | séance publique | Salle de conférence 2 |

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 10 |

Executive session: UNOMIG, UNFICYP, UNIKOM, UNPREDEP and UNMOT

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 10 |

Session exécutive : MONUG, Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre, MONUIK, FORDEPRENU et MONUT

## Announcement

The 2nd meeting of the Preparatory Committee for the High-Level International Intergovernmental Event on Financing for Development, scheduled for *today*, 18 February 2000, at 3 p.m. in Conference Room 1, has been cancelled.

## Avis

La 2e séance du Comité préparatoire de la réunion internationale de haut niveau chargé d'examiner la question du financement du développement à l'échelon intergouvernemental, prévue pour *aujourd'hui* 18 février 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 1, est annulée.

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

*Friday, 18 February 2000*

GROUP OF 77
*(on the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")*

| | | |
|---|---|---|
| 9.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

GROUP OF 77
*(briefing by the secretariat of the Commission on Sustainable Development (eighth session))*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room C |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room C |

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

*Vendredi 18 février 2000*

GROUPE DES 77
*(sur la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")*

| | | |
|---|---|---|
| 9 h 30 à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

GROUPE DES 77
*(réunion d'information du secrétariat de la Commission du développement durable (huitième session))*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence C |
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence C |

GROUP OF 77
*(on the Preparatory Committee for the South Summit)*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>5 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

GROUPE DES 77
*(Comité préparatoire du Sommet Sud)*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>17 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

GROUP OF 77
*(on the eighth session of the Commission on Sustainable Development)*

| | | |
|---|---|---|
| 5 p.m.-<br>6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

GROUPE DES 77
*(huitième session de la Commission du développement durable)*

| | | |
|---|---|---|
| 17 heures à<br>18 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

* * *

**Seminar**

There will be a seminar on "The Present and Future of the Japanese Economy: Four Problems Hindering Business Recovery", organized by the Development Policy Analysis Division of the Department of Economic and Social Affairs, *today*, 18 February 2000, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room DC2-1949. The seminar will be conducted by a team led by Mr. Soji Samikawa from the Japan Center for Economic Research (JCER). All interested members of delegations and Secretariat staff are invited to attend. For further information, please contact Mr. Henk-Jan Brinkman (tel.: (212) 963-4742).

* * *

**Séminaire**

Une séminaire sur le thème "Le présent et le futur de l'économie japonaise : quatre problèmes retardant la reprise des affaires", organisé par le Département de l'analyse des politiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 18 février 2000 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence DC2-1949, sous la conduite de M. Soji Samikawa et son équipe du Japan Center for Economic Research (JCER). Tous les membres des délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter M. Henk-Jan Brinkman (tél. : (212) 963-4742).

## Announcement

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)
(24 April - 19 May 2000, New York)

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May 2000 is open. States parties wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

## Avis

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000
(24 avril - 19 mai 2000, New York)

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

* * *

**Announcement**

As from Wednesday, 2 February 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

**Avis**

À partir du mercredi 2 février 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

**Announcement**

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

**Avis**

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

## FORTHCOMING MEETINGS

### GENERAL ASSEMBLY

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will hold informal consultations from 21 to 25 February 2000 in Conference Room 1. A revised text of the proposed outcome document submitted by the Chairman is contained in document A/AC.253/L.5/Rev.2.

* * *

The first session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All its Aspects will be held at Headquarters from 28 February to 3 March 2000.

In accordance with General Assembly resolution 54/54 V, the Preparatory Committee is open to participation by all States. States are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Ms. Agnès Marcaillou, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs (room S-3170I; fax: (212) 963-1121).

The general debate for the first session of the Preparatory Committee will take place on 28 and 29 February in Conference Room 2. In light of the limited time available during the session, delegations are requested to limit their statements to five minutes.

The list of speakers is open. Delegations wishing to be inscribed on the list may contact Mr. Fransesc Claret (tel.: (212) 963-5170).

* * *

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Financial Resources/Trade and Investment/Economic Growth will meet from 22 to 25 February 2000 and the Inter-sessional Ad Hoc Working Group on Integrated Planning and Management of Land Resources; and Agriculture of the Commission on Sustainable Development will also meet from 28 February to 3 March.

The annotated provisional agendas and organization of work for the meetings are contained in documents E/CN.17/ISWG.I/ 2000/1 and E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Working Groups, Mr. Alexandre De Barros (fax: (212) 963-5935).

## RÉUNIONS À VENIR

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" tiendra des consultations officieuses du 21 au 25 février 2000 dans la salle de conférence 1. Un texte révisé du projet de rapport soumis par le Président figure dans le document A/AC.253/L.5/Rev.2.

* * *

La première session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects aura lieu au Siège du 28 février au 3 mars 2000.

Conformément à la résolution 54/54 V de l'Assemblée générale, le Comité préparatoire est ouvert à tous les États. Les États sont priés de fournir au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, dans les meilleurs délais, à Mme Agnès Marcaillou, Secrétaire du Comité préparatoire, Département des affaires de désarmement (bureau S-3170I; télécopieur : (212) 963-1121).

Le débat général de la première session du Comité préparatoire aura lieu les 28 et 29 février dans la salle de conférence 2. En raison de la courte durée de la session, les délégations sont priées de limiter leurs déclarations à cinq minutes.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter M. Fransesc Claret (tél. : (212) 963-5170).

* * *

### CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Groupe de travail spécial intersessions sur les ressources financières, le commerce et les investissements et la croissance économique se réunira du 22 au 25 février 2000 et le Groupe de travail spécial intersessions sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture de la Commission du développement durable se réunira du 28 février au 3 mars.

Les ordres du jour provisoires annotés et l'organisation des travaux de ces réunions figurent dans les documents E/CN.17/ ISWG.I/2000/1 et E/CN.17/ISWG.II/2000/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire des Groupes de travail, M. Alexandre De Barros (télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The forty-fourth session of the Commission on the Status of Women will be held from 28 February to 2 March 2000 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/1.

The list of speakers is open. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary, Ms. Kate Starr Newell (room S-2950-D; tel.: (212) 963-4248; fax: (212) 963-5935). Delegations are likewise reminded to kindly submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission.

In accordance with Economic and Social Council resolution 1983/27, the Commission will be called upon to appoint five of its members (one from each regional group) to the Working Group on Communications on the Status of Women during this session of the Commission. The Chairpersons of the regional groups are kindly invited to submit their nominations to the Secretary of the Commission not later than 1 p.m. on Friday, 25 February 2000.

The Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold its third session from 3 to 17 March 2000. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2000/PC/1.

Delegations are reminded that, as agreed by the preparatory committee, the revisions to section IV of the draft outcome document (E/CN.6/2000/PC/L.1) are available at the Division for the Advancement of Women.

* * *

La Commission de la condition de la femme tiendra au Siège sa quarante-quatrième session du 28 février au 2 mars 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document E/CN.6/2000/1.

La liste des orateurs est ouverte. Les délégations qui souhaitent adresser la Commission sont priées de contacter la Secrétaire, Mme Kate Starr Newell (bureau S-2950-D; tél. : (212) 963-4248; télécopieur : (212) 963-5935). Il est également rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission.

Conformément à la résolution 1983/27 du Conseil économique et social, il sera demandé à la Commission de nommer cinq de ses membres (un de chaque groupe régional) au Groupe de travail sur les communications relatives à la condition de la femme qui se réunira durant la session. Les Présidents des groupes régionaux sont priés de soumettre leurs nominations à la Secrétaire de la Commission au plus tard avant 13 heures le vendredi 25 février 2000.

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra sa troisième session du 3 au 17 mars 2000. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/2000/PC/1.

Il est rappelé aux délégations que, comme il a été décidé par le comité préparatoire, les révisions à la session IV du projet de rapport (E/CN.6/2000/PC/L.1) sont disponibles à la Division de la promotion de la femme.

* * *

The thirty-first session of the Statistical Commission will be held at Headquarters from 29 February to 4 March 2000. The first meeting will take place on Tuesday, 29 February, at 10.30 a.m. in Conference Room 3. The provisional annotated agenda and organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/2000/1 and E/CN.3/2000/L.1, respectively.

For those delegations who have not yet done so, kindly submit the names of the representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; tel.: (212) 963-9963; fax: (212) 963-5935).

* * *

La trente et unième session de la Commission de statistique aura lieu au Siège du 29 février au 4 mars 2000. La première séance se tiendra le mardi 29 février à 10 h 30 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CN.3/2000/1 et E/CN.3/2000/L.1, respectivement.

Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; tél. : (212) 963-9963; télécopieur : (212) 963-5935).

## MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Monday, 21 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")* on Monday, 21 February 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the African members of the Economic and Social Council *(at the ambassadorial leve)l*, under the chairmanship of H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Senior Vice-President of the Council, concerning the trip to the World Bank and other matters on Tuesday, 22 February 2000, at 10.15 a.m. in Conference Room B.

* * *

### Forum

A forum on the work of the Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" will take place on Sunday, 20 February 2000, from 2 p.m. to 5.30 p.m. at Labouisse Hall, UNICEF House (3 United Nations Plaza). The forum is organized by the United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS), the International Council on Social Welfare (ICSW) and the Friedrich Ebert Foundation (FES). Speakers will include Mr. John Langmore, Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs; Ms. Barbara Adams, United Nations Non-governmental Liaison Service (UN-NGLS); Ms. Gemma Adaba, International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU); Mr. Roberto Bissio, Social Watch; Mr. Julian Disney, International Council on Social Welfare (ICSW); and Ms. Gail Lerner, the World Council of Churches, as well as representatives from other non-governmental organizations. All members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

## RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(questions relevant de la Cinquième Commission)* auront lieu le lundi 21 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

Des réunions du Groupe des 77 *(sur la Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")* auront lieu le lundi 21 février 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion des membres africains du Conseil économique et social *(au niveau des ambassadeurs)*, sous la conduite de S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président principal du Conseil, concernant la mission à la Banque mondiale et d'autres questions aura lieu le mardi 22 février 2000 à 10 h 15 dans la salle de conférence B.

* * *

### Forum

Un forum sur les travaux du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" aura lieu le dimanche 20 février 2000 de 14 heures à 17 h 30 au Labouisse Hall (UNICEF House (3 United Nations Plaza)). Le forum est organisé par le Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies, le Conseil international de l'action sociale et la Fondation Friedrich Ebert. M. John Langmore de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, Mme Barbara Adams du Service de liaison avec les organisations non gouvernementales des Nations Unies, Mme Gemma Adaba de la Confédération internationale des syndicats libres, M. Roberto Bissio de Social Watch, M. Julian Disney du Conseil international de l'action sociale et Mme Gail Lerner du Conseil mondial des églises, ainsi que les représentants d'autres organisations non gouvernementales, prendront la parole. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

### Seminars

The United Nations University will hold a seminar on "Trade, Development and the Environment After Seattle and Bangkok" on Tuesday, 22 February 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. Speakers will include Mr. Jorge Vigano, Deputy Director/Counselor, WTO; Mr. Murray Gibbs, UNCTAD; Mr. W. Bradnee Chambers, UNU/IAS; Mr. Steve Charnovitz, Wilmer Cutler & Pickering; Prof. S. Mansoob Murshed, UNU/WIDER; Mr. Constantine Michalopoulos, Senior Advisor, World Bank; and Mr. Dick Self, USTR.

On Friday, 25 February 2000, the United Nations University will sponsor a seminar on issues related to "the legitimacy of international organizations" from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room B and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room C. Guest speakers will include Prof. Susan Marks, Cambridge University (United Kingdom); Dr. Veijo Heiskanen, Director of the Institute of International Economic Law, University of Helsinki, Finland; Prof. G.C.A. Junne, University of Amsterdam (Netherlands); Dr. Jean-Marc Coicaud, UNU; and Prof. Robert Howse, University of Michigan Law School (United States).

For further information, please contact the United Nations University Office in New York (tel.: (212) 963-6345; fax: (212) 371-9454; e-mail: unuona@igc.apc.org).

* * *

### Séminaires

L'Université des Nations Unies tiendra un séminaire sur le thème "Commerce, développement et environnement : après Seattle et Bangkok" le mardi 22 février 2000 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence C. M. Jorge Vigano, Directeur/Conseiller adjoint (OMC); M. Murray Gibbs (CNUCED); M. W. Bradnee Chambers (UNU/IAS); M. Steve Charnovitz (Wilmer Cutler & Pickering); M. S. Mansoob Murshed (UNU/WIDER); M. Constantine Michalopoulos, Conseiller principal (Banque mondiale), et M.Dick Self (USTR), seront parmi les participants.

Un séminaire sur des questions traitant de la légitimité des organisations internationales, parrainé par l'Université des Nations Unies, aura lieu le vendredi 25 février 2000 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence B et de 15 heures et de 18 heures dans la salle de conférence C. M. Susan Marks, professeur (Université de Cambridge, Royaume-Uni); M. Veijo Heiskanen, Directeur de l'Institut de droit économique international (Université d'Helsinki, Finlande); M. G.C.A. Junne, professeur (Université d'Amsterdam (Pays-Bas); M. Jean-Marc Coicaud (UNU); et M. Robert Howse, professeur (Faculté de droit de l'Université du Michigan (États-Unis)), seront parmi les participants.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le bureau de New York de l'Université des Nations Unies (tél. : (212) 963-6345; télécopieur : (212) 371-9454; courriel : unuona@igc.apc.org).

* * *

### Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop for African diplomats on the legal aspects of external debt management and negotiation. The workshop will be conducted in English on Wednesday and Thursday, 23 and 24 February 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and on Friday, 25 February, from 9.30 a.m. to 1.15 p.m. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

### Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier à l'intention des diplomates africains sur les aspects juridiques de la gestion de la dette extérieure et de la négociation. L'atelier se tiendra en anglais les mercredi 23 et jeudi 24 février 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures et le vendredi 25 février de 9 h 30 à 13 h 15. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9684).

* * *

### Briefing

In connection with the preparations for the special session of the eneral Assembly entitled "World Summit for Social Develop-ent and beyond: achieving social development for all in a obalizing world", there will be a briefing by Mrs. Maria-ngelica Ducci, Director, External Relations and Partnerships, ternational Labour Organization, on "Decent Work and Poverty eduction in the Global Economy", on Monday, 21 February 00, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room C. The iefing will be chaired by Mr. John Langmore, Director, Division r Social Policy and Development, Department of Economic and ocial Affairs. Members of the permanent missions, Secretariat aff and representatives of non-governmental organizations are vited to attend. For further information, please contact Mrs. enaida Chichioco (tel.: (212) 697-0150, ext. 107).

* * *

### Panel discussion

A panel discussion on "Public-Private Partnership in HIV/AIDS revention", organized by the NGO Committee on Southern frica, in collaboration with the Joint United Nations Programme n HIV/AIDS (UNAIDS) and the Permanent Missions of the nited States and Uganda to the United Nations, will take place on Vednesday, 23 February 2000, from 2 p.m. to 4 p.m. in Confer-nce Room 5. Dr. Jim Carmichael, UNAIDS; H.E. Ms. Betty E. ing and Mr. Kenneth A. Thomas, Permanent Mission of the nited States; and H.E. Prof. Matia M.S. Kiwanuka, Permanent lission of Uganda, will be among the panellists. All members of ermanent missions, Secretariat staff, representatives of non-overnmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

### Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", Mme Maria-Angelica Ducci, Directrice du bureau des relations extérieures et des partenariats de l'Organisation internationale du Travail, fera un exposé sur le thème "Travail convenable et réduction de la pauvreté dans le contexte de l'économie mondiale". La réunion, qui sera présidée par M. John Langmore, Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 21 février 2000 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Zenaida Chichioco (tél. : (212) 697-0150, poste 107).

* * *

### Table ronde

Une table ronde sur le thème "Partenariat public-privé pour la prévention du VIH/sida", organisée par le Comité d'ONG sur l'Afrique australe, en collaboration avec le Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) et les Missions permanentes des États-Unis et de l'Ouganda auprès de l'Organisation des Nations Unies, se tiendra le mercredi 23 février 2000 de 14 heures à 16 heures dans la salle de conférence 5. M. Jim Carmichael de l'ONUSIDA, S.E. Mme Betty E. King et M. Kenneth A. Thomas de la Mission permanente des États-Unis et S.E. M. Matia M.S. Kiwanuka de la Mission permanente de l'Ouganda seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

# SUMMARY OF MEETINGS

*Thursday, 17 February 2000*

## SECURITY COUNCIL

4103rd meeting

*Admission of new Members*

*Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of Tuvalu for admission to membership in the United Nations (S/2000/70)*

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of Tuvalu for admission to membership in the United Nations (S/2000/70).

Before the vote, the representative of China made a statement.

*Decision: The draft resolution contained in document S/2000/70 received 14 votes in favour, none against and one abstention (China), and was adopted as resolution 1290 (2000).*

The President made a statement on behalf of the members of the Council (S/PRST/2000/6).

# APERÇU DES SÉANCES

*Jeudi 17 février 2000*

## CONSEIL DE SÉCURITÉ

4103e séance

*Admission de nouveaux Membres*

*Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de Tuvalu à l'Organisation des Nations Unies (S/2000/70)*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de Tuvalu à l'Organisation des Nations Unies (S/2000/70).

Avant le vote, le représentant de la Chine fait une déclaration.

*Décision : Le projet de résolution figurant dans le document S/2000/70 obtient 14 voix pour, zéro contre, et une abstention (Chine), et est adopté en tant que résolution 1290 (2000).*

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil (S/PRST/2000/6).

## GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ESTABLISHED BY GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 51/210 OF 17 DECEMBER 1996

Fourth session 16th meeting

*Consideration of the relevant questions referred to in paragraphs 12 and 13 of General Assembly resolution 54/110 of 9 December 1999, in accordance with the mandate of the Ad Hoc Committee as set out in that resolution* [5]

The representative of Australia, Coordinator on the draft international convention for the suppression of acts of nuclear terrorism, made a statement.

The representative of South Africa (on behalf of the Non-Aligned Movement) made a statement.

*Organization of work*

The Chairman of the Ad Hoc Committee made a statement.

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 51/210 DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN DATE DU 17 DÉCEMBRE 1996

Quatrième session 16e séance

*Examen des questions pertinentes visées aux paragraphes 12 et 13 de la résolution 54/110 de l'Assemblée générale, en date du 9 décembre 1999, conformément au mandat assigné au Comité spécial dans ladite résolution* [5]

Le représentant de l'Australie, Coordonnateur pour le projet de convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire, fait une déclaration.

Le représentant de l'Afrique du Sud (au nom du Mouvement des pays alignés) fait une déclaration.

*Organisation des travaux*

Le Président du Comité spécial fait une déclaration.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-eighth session 9th meeting

*Note:* The summary of the 9th meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2000/34).

* * *

## GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Thirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 17 FEBRUARY 2000

541st meeting

*The United Nations Programme on Space Applications and the coordination of space activities within the United Nations system following the Third United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space (UNISPACE III)* [4]

The Subcommittee continued its consideration of this item and heard statements by the representatives of Greece and Romania.

*Use of nuclear power sources in outer space* [6]

The Subcommittee continued its consideration of this item.

*Space debris* [9]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Germany and Canada.

*Examination of the physical nature and technical attributes of the geostationary orbit and of its utilization and applications, including, inter alia, in the field of space communications, as well as other questions relating to developments in space communications, taking particular account of the needs and interests of developing countries* [10]

The Subcommittee agreed to reopen consideration of the item and heard statements by the representatives of Colombia and the Czech Republic.

*Draft provisional agenda for the thirty-eighth session of the Scientific and Technical Subcommittee* [11]

The Subcommittee continued its consideration of this item with statements by the representatives of Greece and Poland.

## CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-huitième session 9e séance

*Note :* L'aperçu de la 9e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2000/34).

* * *

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 17 FÉVRIER 2000

541e séance

*Programme des Nations Unies pour les applications des techniques spatiales et coordination des activités spatiales des organismes des Nations Unies après la troisième Conférence de Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (UNISPACE III)* [4]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Grèce et de la Roumanie.

*Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace* [6]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question.

*Débris spatiaux* [9]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne et du Canada.

*Orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques, utilisation et applications, notamment dans le domaine des communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte tenu en particulier des besoins et des intérêts des pays en développement* [10]

Le Sous-Comité décide de rouvrir l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de la Colombie et de la République tchèque.

*Projet d'ordre du jour provisoire de la trente-huitième session du Sous-Comité scientifique et technique* [11]

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Grèce et de la Pologne.

*Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space* [12]

Statements were made by the representatives of the United States, Hungary, Germany, the Russian Federation, Indonesia, Colombia, the Czech Republic, the United Kingdom, Austria, France, Greece, Pakistan and Ecuador.

542nd meeting

*Examination of the physical nature and technical attributes of the geostationary orbit and of its utilization and applications, including, inter alia, in the field of space communications, as well as other questions relating to developments in space communications, taking particular account of the needs and interests of developing countries* [10]

The Subcommittee concluded its consideration of the item and heard a statement by the representative of the Czech Republic.

*Report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space* [12]

Statements were made by the representatives of Hungary, Ecuador, the Czech Republic, Greece, Pakistan and Colombia.

*Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* [12]

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : États-Unis, Hongrie, Allemagne, Fédération de Russie, Indonésie, Colombie, République tchèque, Royaume-Uni, Autriche, France, Grèce, Pakistan et Équateur.

542e séance

*Orbite des satellites géostationnaires : nature physique et caractéristiques techniques, utilisation et applications, notamment dans le domaine des communications spatiales, et autres questions relatives au développement des communications spatiales, compte tenu en particulier des besoins et des intérêts des pays en développement* [10]

Le Sous-Comité termine l'examen de la question en entendant une déclaration du représentants de la République tchèque.

*Rapport du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique* [12]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Hongrie, de l'Équateur, de la République tchèque, de la Grèce, du Pakistan et de la Colombie.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes. Helsinki, 17 March 1992*

*Ratification:* Spain (16 February 2000)*

*Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996*

*Ratification:* Turkey (16 February 2000)*

*Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997*

*Accession:* Uruguay (16 February 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

*Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992*

*Ratification :* Espagne (16 février 2000*)

*Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996*

*Ratification :* Turquie (16 février 2000*)

*Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997*

*Adhésion :* Uruguay (16 février 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

## CORRIGENDUM

Under the fourth entry appearing in this section on Thursday 17 ebruary 2000 (*Journal* No. 2000/32, p.17), should read as follows:

*Ratification*: Norway (16 *February* 2000)*

* Date of receipt of relevant documents.

[Note: The United Nations Treaty Collection on the Internet (http://untreaty.un.org) will be available on a subscription basis from 1 March 2000. However, Member States, Observer States and United Nations agencies will continue to enjoy free access. Information relating to passwords and user names will be mailed to them in the next few days. Please contact the Treaty Section at the following telephone numbers for any additional information: (212) 963-5047 (Nicole Lamour); (212) 963-6045 (Sylvie Jacque).]

## RECTIFICATIF

Sous la quatrième rubrique parue dans la présente section le jeudi 17 février 2000 (*Journal* No 2000/32, p.17) doit se lire comme suit :

*Ratification* : Norvège (16 *février* 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

[Note : Le site de la Collection des Traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org) sera disponible au moyen d'une inscription à partir du 1er mars 2000. Cependant, les États Membres, les États non membres et les institutions des Nations Unies continueront à avoir un accès libre. L'information concernant les mots de passe et les noms d'utilisateur leur sera communiquée par courrier. Veuillez contacter la Section des Traités à l'un des numéros de téléphone suivants pour tout autre renseignement : (212) 963-5047 (Nicole Lamour); (212) 963-6045 (Sylvie Jacque).]

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-29875